

Campaign on “Promoting Positive Values and Attitudes through English Sayings of Wisdom 2023/24” – Poetry Remake Competition

Aims / Objectives

The purpose of this circular memorandum is to invite secondary schools to participate in the Poetry Remake Competition (the Competition) under the Campaign on “Promoting Positive Values and Attitudes through English Sayings of Wisdom 2023/24”. The Competition is co-organised by the English Language Education (ELE) Section and the Arts Education (AE) Section of the Curriculum Development Institute (CDI), the Education Bureau (EDB).

Details

2. First launched in the 2020/21 school year, the Poetry Remake Competition is a cross-curricular activity that connects poetry appreciation and art creation. The Competition has attracted a rising number of entries over the years and 2023/24 marks the fourth run of the event. As part of the SOW Campaign 2023/24, which aims to promote positive values and attitudes, the Poetry Remake Competition is organised in this school year to promote reading and artistic creation with the use of inspiring English poetry written by Hong Kong-based poets.

3. Schools are encouraged to leverage the Competition to promote cross-curricular collaboration, with a view to:

- enhancing students’ awareness of and interest in English poetry by poets in/from Hong Kong;
- encouraging students’ creative and artistic expression through producing visual artwork in response to the poems;
- enhancing Language across the Curriculum;
- enriching students’ reading and language learning experiences; and
- nurturing positive values and attitudes in students.

4. The Competition is divided into the Junior Secondary Division (S1-3) and the Senior Secondary Division (S4-6). Each school can submit a maximum of 10 entries for each division. For schools interested in participating in the Competition, please refer to the relevant appendices.

5. In support of the Competition, learning and teaching resources are provided on the Competition web page (www.edb.gov.hk/poetryremake). For more details about the SOW Campaign 2023/24, please visit the SOW web page of the English Language Education Section (www.edb.gov.hk/sow).



Poetry Remake Competition



SOW Campaign

Contact Person

6. For enquiries, please contact Mr Ralph WONG of the English Language Education Section, Curriculum Development Institute, Education Bureau on 2892 6414.

Campaign on “Promoting Positive Values and Attitudes through English Sayings of Wisdom 2023/24” – Poetry Remake Competition

Notes to Schools

1. Entry Requirements

- The Competition is divided into the Junior Secondary Division (S1-3) and the Senior Secondary Division (S4-6). Each entry should be submitted on an individual basis.

2. Content

- Students should choose one of the selected poems and present it in a two dimensional artwork (e.g. drawing, painting, printmaking, photography, computer graphics) between A4 and A2 sizes.
- Each entry should be accompanied with an **Artist Statement** ([Appendix 8b](#)) in English to explain the ideas of the artwork and the artistic choices made (e.g. explanations on the colours and drawing techniques used and the intended effects). In the Artist Statement, students are required to **explain the positive messages and values** conveyed in the poem and their artwork.
- Teachers of English Language, Literature in English and Visual Arts are encouraged to collaborate and integrate the poetry appreciation, artwork creation and values education into their respective curriculum. To guide students to analyse the poems for the 2023/24 Competition, teachers can download the poems and related learning and teaching resources from www.edb.gov.hk/poetryremake. They are also encouraged to make reference to the past winning entries to understand the requirements.

3. Rules and Regulations

- Each participant should submit only ONE original work for the Competition.
- All entries should be submitted through the schools of the participants.
- Each school can submit a maximum of 10 entries for the Junior Secondary and Senior Secondary Divisions respectively.
- The original size of the entry should be at minimum A4 (29.7cm x 21.0cm) and at maximum A2 (59.4cm x 42.0cm). For paintings, any media (e.g. poster colour, water colour, crayon, oil pastel, acrylic paint, ink) can be used.
- The EDB reserves the right to modify the rules and regulations of the Competition.

4. Submission of Entries

- Schools should submit the entries **by hand** to the EDB.
- Late submission or entries with incomplete information will NOT be accepted.

Submission period:	7 to 8 March 2024
Time:	9:00 a.m. to 12:30 p.m. and 2:00 p.m. to 5:00 p.m.
Venue:	<ul style="list-style-type: none"> - <u>English Language Education Section, CDI, EDB</u> Room 1206, 12/F, Wu Chung House, 213 Queen’s Road East, Wan Chai; OR - <u>Arts Education Section, CDI, EDB</u> Room W321, 3/F, West Block, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong
Items to be submitted:	<ul style="list-style-type: none"> - Original artwork <u>with the Artist Statement (Appendix 8b) attached to the back</u> (no more than 10 entries for each division) - Original copy of the completed Entry Submission Form (Appendix 8c)

5. Awards and Prizes

Award	Prizes	
Outstanding Award [About 10 entries in each division]	Each awardee will receive the following: - a certificate - book coupons worth HK\$1500 for each winning entry	Entries of Outstanding and Commendable Awards will be displayed on the Poetry Remake Competition website. Outstanding Award entries will also be shown in the Exhibition of Student Visual Arts Work 2023/24 tentatively scheduled for June 2024 and the EDB’s e-Gallery.
Commendable Award [About 20 entries in each division]	Each awardee will receive the following: - a certificate - book coupons worth HK\$800 for each winning entry	
Certificate of Appreciation	All participants who submit entries that meet the basic requirements will be awarded a “Certificate of Appreciation”.	

6. Adjudication

- A judging panel comprising the poets, English Language education professionals and officers from the ELE and AE Sections of the EDB will select entries for different awards.
- All entries will be assessed based on the following criteria:
 - a) Understanding of the chosen poem and a clear connection between the poem and the artwork
 - b) Mastery of the medium and techniques used to present the ideas and messages in the chosen poem
 - c) Originality and creative response to the chosen poem
 - d) Effectiveness of the **Artist Statement** in explaining the ideas, positive messages and artistic choices made in the artwork
- The decision of the judging panel will be final.

7. Important Dates

Dates	Important events
7-8 March 2024	Submission of entries with each Artist Statement attached to the back of the relevant artwork (<u>Appendix 8b</u>) and the original copy of the Entry Submission Form (<u>Appendix 8c</u>)
End of May 2024	Announcement of results by emails to the teacher(s) in charge

8. Intellectual Property

- All participating students, students' parents or guardians, and schools should note and agree with the following terms:
 - a) All entries should be original and have not been publicised on any occasions.
 - b) Participants need to ensure that the content of the entries does not infringe any copyright and publication rights. Please visit the following website for details related to intellectual property:

<https://www.ipd.gov.hk/filemanager/ipd/en/share/publications/IP-in-Hong-Kong.pdf>



- Any entries that have infringed any intellectual property right would NOT be accepted. The EDB takes no liability whatsoever for such infringement.
- The EDB retains the right to edit, modify, publish and use any entries in any forms for display and educational purposes, and has the final decision of the above actions.

**Campaign on “Promoting Positive Values and Attitudes through
English Sayings of Wisdom 2023/24” –
Poetry Remake Competition**

Artist Statement

(To be attached to the back of the relevant entry)

Name of School: _____

Name of Student (Surname first): _____

Class: _____

(Junior/Senior*Secondary Division)

**Please delete as appropriate*

Explain the ideas presented in your entry and the artistic choices made in no more than 200 words. Type your Artist Statement.

Title of the Poem: _____ by _____
Artist Statement:
Positive messages conveyed in the artwork:

**Campaign on “Promoting Positive Values and Attitudes through
English Sayings of Wisdom 2023/24” –
Poetry Remake Competition**

Entry Submission Form

(To be submitted with the entries by hand from 7 to 8 March 2024)

School Information

Name of School: _____

School Address: _____

Junior Secondary Division (S1-3)		Senior Secondary Division (S4-6)	
Entry	Name of Student (English) # (as in ID card)	Entry	Name of Student (English) # (as in ID card)
1	_____ (Surname) _____ (Given name)	1	_____ (Surname) _____ (Given name)
2	_____ (Surname) _____ (Given name)	2	_____ (Surname) _____ (Given name)
3	_____ (Surname) _____ (Given name)	3	_____ (Surname) _____ (Given name)
4	_____ (Surname) _____ (Given name)	4	_____ (Surname) _____ (Given name)
5	_____ (Surname) _____ (Given name)	5	_____ (Surname) _____ (Given name)
6	_____ (Surname) _____ (Given name)	6	_____ (Surname) _____ (Given name)
7	_____ (Surname) _____ (Given name)	7	_____ (Surname) _____ (Given name)
8	_____ (Surname) _____ (Given name)	8	_____ (Surname) _____ (Given name)
9	_____ (Surname) _____ (Given name)	9	_____ (Surname) _____ (Given name)
10	_____ (Surname) _____ (Given name)	10	_____ (Surname) _____ (Given name)

Please check the spelling of the names carefully which will be used for printing certificates.

Name of Contact Person (English) (Block Letters)	Post & Subject (e.g. VA Teacher)	Contact No.	Email Address
Miss / Ms / Mrs / Mr / Dr* _____ (Surname) _____ (Given name)			
Miss / Ms / Mrs / Mr / Dr* _____ (Surname) _____ (Given name)			

Signature of School Head: _____

Name of School Head: Miss / Ms / Mrs / Mr / Dr* _____

(Surname) _____
(Given name)

Date: _____

**Please delete as appropriate*

(School Chop)